



csepeli hírmondó

A XXI. Kerületi Önkormányzat lapja

XVII. évfolyam 20. szám | 2026. október 21.



SZÜRETI MULATSÁG CSEPELEN



Elvonták Csepeltől
a parkolási jogkört

2. OLDAL



Éjszakai forgalom-
korlátozás a Gubacsi hídon

4. OLDAL



Öt kilométer
a Kis-Duna partján

17. OLDAL

A KORMÁNY ÉS A FŐVÁROS MEGÁLLAPODOTT: CSEPELTŐL IS ELVONTÁK A PARKOLÁSI JOGKÖRT

Csepel önkormányzata saját hatáskörében minden szükséges előkészületet megtett a belvárosi (a csepelieknek ingyenes) fizetős parkolás bevezetéséhez, de a fővárosi döntés elmaradása és a budapesti parkolási rendszer átszervezése megghiúsította a kerületi tervet. A továbbra is súlyos parkolási gond megoldása már kizárólag a fővároson múlik, a kerület csak remélheti, hogy a döntés során figyelembe veszik a csepeliek érdekeit.

„A parkolási problémát meg kell oldani. A csepeliek ingyenes parkolását pedig meg kell őrizni. Innentől pedig Csepelnek nincs jogköre ennek a megoldására.” **Borbély Lénárd** polgármester közösségi oldalán október 7-én közzétett bejegyzésében így összegezte, hová jutott a kerület a több mint egyéves előkészítő munka után. De miként fordulhatott elő, hogy Csepel a szakmai dokumentáció, a szükséges vizsgálatok és a pénzügyi háttér biztosítása ellenére sem vezethette be a belvárosi fizetős parkolást?

SZAKMAI VIZSGÁLAT
A csepeli belvárosban élők számára nem kell bemutatni a mindennapos parkolási kálváriát. Az agglomerációból érkezők gyakran P+R parkolóként használják a kerületet, ezért a helyiek délutánonként sokszor csak hosszas keresés után, otthontól távol találnak helyet. A tarthatatlan helyzet rendezésére az önkormányzat már 2023-ban megtette az első lépést, amikor egy szakértői vizsgálat megállapította, hogy a belvárosi parkolóhelyek tartós telítettsége jogilag is megalapozza a díjköteles övezet kijelölését. A kerület megbízásából több napon, különböző időpontokban vizsgálták az utcák foglaltságát, az agglomerációból érkezők parkolási szokásait, az intézmények környékének terheltségét és a délutáni lakossági parkolás helyzetét. A dokumentum szerint a parkolóhelyek átlagos foglaltsága tartósan meghaladta a 70 százalékot, vagyis a zsúfoltság állandó, nem csupán idősa-

kos jelenség volt. A vizsgálat eredménye egyértelmű szakmai alapot teremtett a kerület számára. A képviselő-testület 2025 júniusában támogatta egy díjköteles belvárosi parkolási övezet létrehozását, amely a csepeli lakosok számára ingyenes lenne. Július 30-án a polgármester hivatalosan kezdeményezte a fővárosi parkolási rendelet módosítását, kérve a terület „C” várakozási övezetként való kijelölését. A kerület benyújtotta a szakmai dokumentációt, a telítettségi vizsgálatot, valamint a tervezett terület helyszínrajzát, amely az Ady Endre út – Bajcsy-Zsilinszky út – Széchenyi István utca – Béke tér – Völgy utca – Posztógyár utca – Posztógyár köz – Mansfeld Péter utca – Teller Ede út – Színesfém utca által határolt belvárosi részt foglalta magában. A kerület addigra már elkülönítette a megvalósításhoz szükséges forrást, így minden feltétel adott volt ahhoz, hogy a főváros döntést hozzon.

MÁSFÉL ÉVIG NEM VOLT VÁLASZ
Mivel a fővárosi válasz elmaradt, a következő másfél évben Csepel több csatornán és több szereplő bevonásával igyekezett előmozdítani az ügyet. 2026 júniusában **dr. Vincze Anikó** jegyző jelezte a főváros főjegyzőjének, hogy a döntés késlekedése már a kerület tervezési és költségvetési munkáját is hátráltatja. Tájékoztatást kért az előkészítés állásáról és arról, mikor kerülhet a csepeli javaslat a Fővárosi Közgyűlés napirendjére. Mivel válasz továbbra sem érkezett, 2026 júliusában a polgármester ismét megkereste **Karácsony Gergely** főpolgármestert azzal, hogy a főváros részéről tapasztalható kommunikációhiány súlyosan nehezíti a helyi feladatok ellátását, és indokolatlanul hátráltatja a kerület mindennapi működését. A polgármester kérte, hogy vizsgálják meg a csepeli kezdeményezést, és jelezzék, ha további dokumentációra vagy vizsgálatra van szükség. A kerület ekkor már nemcsak a fővárossal, hanem a BKK-val is egyeztetni próbált. A polgármester szakmai álláspontot kért arról, milyen közlekedésszakmai vagy forga-

lomtechnikai szempontokat kell figyelembe venni a díjköteles övezet kialakításakor, és milyen további vizsgálatok vagy egyeztetések indokoltak. A folyamat előmozdítása érdekében személyes vagy online szakmai egyeztetést is felajánlott.

ELVONT JOGKÖRÖK
A késlekedés valódi okára idén ősszel derült fény, amikor a kormány és a Fővárosi Önkormányzat közös egyeztető fóruma, a Fővárosi Közfejlesztések Tanácsa úgy határozott, hogy a budapesti parkolási rendszer üzemeltetését és a díjak beszedését a kerületek helyett a Fővárosi Önkormányzat végzi. Ez a kétoldalú kormányzati-fővárosi megállapodás alapjaiban alakítja át a korábbi rendszert, a kerületi parkolási javaslatok ugyanis elveszítik szerepüket. Eddig is a főváros döntött az övezetek kijelöléséről, de a kerületek kezdeményezhették a díjfizető övezetek létrehozását, a fővárosnak pedig döntenie kellett a javaslatokról. Az új, központosított rendszerben a kerületek ezt a kezdeményezési jogukat is elveszítik, a parkolásszabályozás ugyanis teljes egészében fővárosi hatáskörbe kerül, így a csepeli önkormányzat jogköre is megszűnik a helyi megoldásra. **Borbély Lénárd** fentebb említett bejegyzésében a döntés háttérét értékelve rámutatott a centralizáció mögöttes okaira. Szerinte ez a lépés vélhetően a bevételek elvételéről és a Fővárosi Önkormányzat anyagi gondjainak enyhítéséről szól.

A polgármester október 7-én újabb levelet küldött a főpolgármesternek, amelyben jelezte: a rendszer átalakítása miatt a kerület már nem tudja tovább vinni a folyamatot. A polgármester ebben a levélben kérte, hogy az új rendszer kialakításakor a főváros vegye figyelembe Csepel sajátos helyzetét, és biztosítsa, hogy a csepeli lakosok számára továbbra is ingyenes maradjon a parkolás. A kerület számára ugyanis nem a parkolási bevételek jelennek a fő kérdés, hanem az, hogy a belvárosi parkolási feszültség végre enyhüljön, és a helyiek számára megfelelő parkolási lehetőségek álljanak rendelkezésre. | LG



VÁROSRENDESZET: TÖBB MINT HÁROMSZOROSÁRA NÖTT AZ INTÉZKEDÉSEK SZÁMA

A Csepeli Városrendészet munkatársai nap mint nap a kerület közbiztonságáért és a közrend fenntartásáért dolgoznak. Bár ezen a területen még sok a teendő, ugyanakkor a városrendészek mindennapos szolgálatuk során sokat tesznek a csepeliek biztonságáért. Jelenlétük, a lakossági bejelentésekre adott válaszaik és a problémás helyzetekben tett intézkedéseik nemcsak a közterületek rendjének megőrzéséhez, hanem a lakosság biztonságérzetének erősítéséhez is hozzájárulnak.

Az elvégzett munka mennyiségét és sokrétűségét a számok is jól mutatják. Míg 2024-ben egész évben 973 intézkedést hajtott végre a Csepeli Városrendészet, addig 2026-ban október elejéig már 2990 intézkedésre került sor. Ez kevesebb, mint tíz hónap alatt a korábbi teljes éves adat több mint háromszorosa. A városrendészek minden szolgálat során legalább 15 kiemelt helyszínt ellenőriznek, helyszínenként legalább két alkalommal, ami naponta minimum 30 célzott ellenőrzést jelent. Figyelik többek között a Kis-Duna-partot, a játszótereket és a Szent Imre teret, emellett rendszeresen ellenőrzik az önkormányzati ingatlanokat, és a hét öt-hat napján a rendőrséggel közös szolgálatban is részt vesznek. A mindennapi munka része a lakossági bejelentések kezelése is. Októberének elejéig 380 telefonos, 115, a Járókelő.hu-n keresztül érkezett, 442 hivatalos írásbeli bejelentést kezeltek. Emellett 132 önkormányzati vagy képviselői megkeresés, valamint 36, a Városgazdától érkező jelzés is feladatot adott a munkatársaknak. Az intézkedések száma mellett a bírságolási adatok is jelentősen emelkedtek: míg 2024-ben 126 helyszíni bírságot szabtak ki, addig 2026 októberének elejéig már 1525-öt. A távolléti helyszíni bírságok száma 209-ről 986-ra nőtt.

Az idei eredmények között 59 feljelentés, 20 tettenérés és 22 körözött személy elfogása is szerepel. A városrendészek mellett 12 büntetőeljárás kezdeményezésében működtek közre, 21 közigazgatási eljárás megindítását kezdeményezték, és 63 rendezvény biztosításában, illetve az azokkal kapcsolatos egyeztetésekben vettek részt. Egy-egy lakossági bejelentés sokszor több helyszíni ellenőrzést, intézkedést, ismételt ellenőrzést is igényel. A városrendészek folyamatosan jelen vannak a közterületeken, reagálnak a lakossági jelzésekre, és a rendőrséggel együttműködve lépnek fel. | TK

MEGHÍVÓ

Budapest XXI. Kerület Csepel
Önkormányzata
tisztelettel meghívja Önt az
**1956-OS FORRADALOM
ÉS SZABADSÁGHARC
CSEPELI LEZÁRULÁSÁNAK
70. ÉVFORDULÓJA**

alkalmából megrendezésre kerülő,
fáklyás felvonulással egybekötött
megemlékezésére.

Emlékezzünk közösen 1956 hőseire
és áldozataira, a csepeli forradalmárokra,
akik a végsőkig kitartottak!

Időpont:
2026. november 11-e, 16.45 óra.
**Találkozó a csepeli temető
belső parkolójában.**

Megtisztelő jelenlétére számítok!


Borbély Lénárd
Csepel polgármestere





MEGHÍVÓ

Tisztelettel hívom a csepeli polgárokat játékonysági bálunkra, amelynek bevételeivel a nehéz sorsú csepeli gyermekeket és családokat támogatjuk.

Időpont:

2026. november 21. (szombat) 18 óra

Helyszín:

Radnóti Miklós Művelődési Ház
(Csepel, Vénusz u. 2.)

Belépőjegy: 25 000 Ft/fő

Szeretettel várjuk mindazokat,
akik az ünnepi együttlét
öröme mellett egy jó ügy
támogatásához is hozzájárulnak.

Borbély Lénárd

Borbély Lénárd
Csepel polgármestere

Jelentkezni – a férőhelyek függvényében –
2026. november 12-én 12 óráig lehet. Amennyiben
nincs lehetősége részt venni a bálon, adományával
is hozzájárulhat a nemes cél megvalósulásához.

Résztvételi vagy adományozási szándékát
a protokoll@budapest21.hu e-mail címen vagy
a **06-70-458-24-30**-as telefonszámon jelezheti.

ÉJSZAKAI FORGALOM-
KORLÁTOZÁS A GUBACSI HÍDON

Csepel egyik kulcsfontosságú közlekedési csomópontjában, a Gubacsi hídon új szakaszba léptek a felújítási munkák. Október 14-étől tervezetten november 5-éig, éjszakánként felpályás lezárás és jelzőlámpás irányítás van.

A forgalomkorlátozásra azért van szükség, mert a szakemberek a híd dilatációs szerkezeteinek cseréjét végzik. Fontos kiemelni, hogy a munkálatok csak éjszaka zajlanak, a felpályás lezárás során a forgalom jelzőlámpás irányítással, egy sávban, váltakozó irányban haladhat minden nap 22 óra és 6 óra között. Ebben az időszakban a hídon mindkét sáv járható, de érdemes fokozott figyelemmel közlekedni, mert a munkálatok miatt egy fekvőrendőrhöz hasonló szerkezeten – úgynevezett pro-vizóriumon – kell áthajtani.

Gyalogosan és kerékpárral a Gubacsi vasúti híd járdáján lehet átkelni a jelenlegi forgalmi rend szerint – közölte a Budapesti Közút.



A nyár végén indult, állagmegóvást célzó felújítás már régóta esedékes volt, hiszen a Csepelt Pestterzsébettel összekötő híd a jelentős terhelés miatt egyre rosszabb műszaki és esztétikai állapotban van. A jelenleg zajló javítási és felújítási munkák azonban csak kisebb, de létfontosságú beavatkozások, hogy a híd működőképes maradjon. A teljes megújulás lehetősége nyár végén lépett új szakaszba, amikor aláírták a kivitelezési szerződést a Gubacsi híd újjáépítésére, melynek keretében egy teljesen új vasúti híd és csatlakozó vágányhálózat jön létre, jelentette be **Vitézy Dávid** közlekedési és beruházási miniszter a Facebook-oldalán. A miniszter posztjában kitért rá: a Gubacsi híd hazánk egyik legfontosabb tehervasúti kapcsolata, melyen az ország teljes vasúti áruforgalmának 10-15 százaléka halad keresztül. Az ehhez tartozó munkák a tervek szerint még idén elkezdődnek, a befejezés pedig 2029 végére várható. A teljes beruházás tervezetten 31 milliárd forintért valósul meg a Baross Gábor Vasútfejlesztési Terv részeként.

A legutóbbi jelentős átépítésre és felújításra már több évtizeddel ezelőtt, az 1970-es évek végétől a '80-as évek elejéig került sor, amikor megszűnt a Pesterzsébet és Csepel között közlekedő HÉV. Azóta csak kisebb, szerkezetmegóvó és veszélyhelyzeti beavatkozások történtek. A Gubacsi híd szerkezete viszont annyira leromlott, hogy 2014 óta a tehervonatok csak 5 km/h-s sebességgel kelhetnek át rajta. | R.G.

KÖZEL KILENCEZER
ZSÁKNYI SEGÍTSÉG

Reggel hét óra előtt az Ady lakótelepi játszótérnél hosszú sorban várakoztak a csepeli lakosok egy sátor előtt. Mindannyian az önkormányzat ingyenes burgonya- és hagymaakciója miatt érkeztek: fejenként egy-egy zsák burgonyát és vöröshagymát osztottak szét a csepeli lakosoknak. A hét helyszínen összesen 4400 zsák 5 kilogrammos krumplit és 4400 zsák 3 kilogrammos csomagolású hagymát lehetett átvenni.

TÖBB MINT EGY ÉVTIZEDE

2015 óta az önkormányzat minden évben megrendezi a helyi lakosok között az élelmiszerek osztását, mely sokaknak jelent segítséget. „Egyedülállóként sokáig elég, örülök neki” – fejtette ki véleményét egy idős hölgy. „Körülbelül ötödjére vagyok itt. Ez mindenkinek jó, jönnek idősek és gyerekes anyukák is.

Köszönet érte” – tette még hozzá. A felhasználásra is volt már terve: a hagyma pörkölttől lesz hozzávaló, a krumpliból pedig fasírt mellé köret készül.

Az élelmiszerosztást a kabinet munkatársai és a Közös Csepelért önkormányzati képviselői végezték. A hosszú sorok gyorsan haladtak valamennyi helyszínen: az Ady lakótelepen, a Béke téren, Királymajorban, Királyerdőben, Csillagtelepen, a Radnóti Miklós Művelődési Ház előtt, illetve Hárosban, a Vízmű lakótelepénél. Az adomány a Duna utcai Nyugdíjsházba is eljutott, ahová idén is személyesen vitték a képviselők és az osztásban részt vevők az élelmiszert.

„MEGKÖNNYÍTI VALAMENNYIRE
AZ ITT LAKÓK ÉLETÉT”

„Általában eljövünk, mikor ilyen akció van – mondja **Margit** és párja. – Kedves gesztus az önkormányzat részéről.



Nyilván nem nagy mennyiség, de jól jön.” „Megkönnyíti valamennyire az itt lakók életét” – ezt már **Bálint-Kerepczki András** mondja, aki mosolyogva hozzáteszi, hogy mozgáskorlátozottként „egy kicsit talán érintettebb” rászorultság szempontjából. **András** azzal folytatja, természetesen tudja, mi lesz a burgonya és hagyma sorsa: „hobbim a főzés, ebből valószínűleg paprikás krumpli fog készülni, de múltkor láttam egy nagyon jó receptet nápolyi raguhoz. Ezt lassú tűzön kell főzni, és a krumplin kívül kell hozzá marhahús, paradicsom és egyebek.”

A nap során a hét helyszínen összesen 22 tonna burgonyát és 13 tonna hagymát osztottak szét, amely több ezer csepelinek jelent segítséget. | R.G.

TÉLI ÁTÁLLÁS
A STRANDON

Október 17-étől átmenetileg zárva van a Csepeli Strandfürdő, megkezdődött a téli átállás. A várható nyitás időpontja november 2-a, amikor ismét várják a vendégeket a megszokott kedvezményekkel.



TÓTH ILONA EGÉSZSÉGÜGYI SZOLGÁLAT: FÓKUSZBAN A SZAKRENDELÉSEK

BEMUTATKOZIK A RADIOLOGIA

Egészségügyi sorozatunkban ezúttal a szakrendelő radiológiai osztályán folyó munkát mutatjuk be, amely sokrétű és változatos feladatokat foglal magában.

Az osztályon jelenleg három szakorvos és tizenkét radiológiai szakasszisztens dolgozik két műszakban, biztosítva a folyamatos és gondtalan betegellátást. A diagnosztikai paletta gerincét a röntgenfelvételek alkotják.

Az Egészséges Budapest Program keretében az osztály néhány éve teljesen új, modern gépparkot kapott, amellyel kiváló minőségű mellkas- és különböző csontfelvételeket készítenek a szakemberek. Ezek a vizsgálatok kizárólag orvosi beutaló alapján vehetők igénybe. Gyerekek esetében az intézményben a rutinszerű felvételek elkészítése egyéves kor felett biztosított. Az akut, azonnali ellátást igénylő esetek kivételével a pácienseknek előjegyzési időpontra van szükségük, amelyet telefonon a központi beteg-előjegyzési számon, az Egységes Egészségügyi Szolgáltatási Tér (EESZT) online felületén, vagy a 1812-es számon tudnak lefoglalni. Az osztályon üzemelő átvilágító berendezésen a szakorvosok mellkasátvilágítást, valamint kontrasztanyagot gyomor- és nyelésröntgen-vizsgálatokat végeznek. A hatékonyság növelése érdekében a leletezés során teleradiológiai háttértámogatást is igénybe vesznek, így a nem akut vizsgálatok írásos eredményei 72 órán belül készülnek el.

ULTRAHANGVIZSGÁLATOK

A radiológiai osztályon az ultrahangos diagnosztika elvégzéséhez két korszerű berendezés áll a szakemberek rendelkezésére. Ezek a vizsgálatok szintén beutalókötelesek, és előjegyzési időpontban történnek, amelyre a foglalás a közpon-

ti telefonszámon, az EESZT-ben vagy a 1812-es számon lehetséges. Az orvosok itt hasi és kismencedei vizsgálatokat, lágyrész-, nyaki és pajzsmirigy-, valamint nyakiér-ultrahangot végeznek. Fontos tudni, hogy a vizsgálatok közül kizárólag a has- és kismencedei ultrahang igényel speciális előkészületet a páciens részéről, amelynek pontos betartása nélkül a diagnosztika nem lesz teljes értékű. A vizsgálatra teljesen éhgyomorra és telt hólyaggal kell érkezni. Az előző este még fogyasztható

könnyű vacsora, és a vizsgálat napján a reggeli állandó gyógyszerek is bevehetők egy korty vízzel, de a vizsgálat előtt szigorúan tilos az evés, a kávézás és a dohányzás. A telt hólyag biztosításához a megadott időpont előtt pontosan két órával meg kell inni bő fél liter szénsavmentes vizet, és utána már tilos vizeletet üríteni, a vizsgálat előtt egy órával pedig már a folyadékfogyasztást is teljesen be kell fejezni. Az osztályon emellett egy gyermekradiológus doktornő heti egy alkalommal speciális csecsemő- és kisgyermek-ultrahangvizsgálatokat is végez a beutalóval érkezőknek, amelyre a szülők kizárólag az intézeti betegelőjegyzési telefonszámon tudnak időpontot foglalni.

CSONTSŰRŰSÉG-MÉRÉS, EMLŐDIAGNOSZTIKA

A TIESZ-ben néhány éve elérhető az ODM-DEXA, azaz a csontsűrűségmérés is, amelyhez szintén beutaló és előzetes időpont-egyeztetés szükséges. Fontos adminisztratív szabály, hogy a kontrollvizsgálatok elvégzésére csak a szakorvos által meghatározott, pontos naptári dátum szerint egy, kettő vagy három év elteltével van lehetőség. A radiológiai osztályon belül kiemelt terület a mammográfia, amely a tudományosan igazolt egyetlen hatékony

eljárás a nők szűrésére és az emlőrákos halálozás csökkentésére. Erre beutalót elsősorban a háziorvos, a nőgyógyász, a sebész vagy az onkológus szakorvos adhat, ezért bármilyen észlelt emlőbéli elváltozás esetén haladéktalanul fel kell keresni a kezelőorvost.

A Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat épületében a MaMMa Klinika Zrt. látja el a kerületi lakosokat, és végzi a rendszeres szűrővizsgálatokat. A pácienseket vagy a szűrésre vonatkozó hivatalos behívólevél, vagy panasz esetén szakorvosi beutaló alapján fogadják, és az időpontot közvetlenül a MaMMa Zrt. saját telefonszámán – +36-21/350-0380 – lehet egyeztetni. A komplex vizsgálat minden esetben fizikai tapintással és a mammográfiás felvétel elkészítésével indul, amelyet kettős orvosi, radiológusi leolvasással leletezés követ. Pozitív vagy kétes eredmény esetén a beteget azonnal visszahívják kiegészítő vizsgálatokra, ahol speciális célzott és nagyított felvételek, ultrahang, vagy szükség esetén vezérelt mintavétel történik a diagnózis tisztázásához. A MaMMa Zrt. a munkája során a Szakmai Kollégium Radiológiai Tagozata által jóváhagyott hivatalos szakmai protokollt követi, amelytől a páciens egyedi kérései miatt sem tér el, szavatolva ezzel a legmagasabb szintű orvosszakmai követelményeket és a betegek biztonságát. | Potondi Eszter

ELINDULT A SZAKRENDELŐ KÖZÖSSÉGI OLDALA

Elindult a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat Facebook-oldala, ahol egy újabb, könnyen elérhető felületen lehet tájékozódni az intézmény működéséről, a szakrendelések aktualitásairól, az ellátást érintő változásokról, valamint az egészségmegőrzéssel kapcsolatos hasznos tudnivalókról.

VÉRVÉTEL, TÜDŐGONDOZÓ: FONTOS INFORMÁCIÓK

Lakossági kérésre október 19-étől változott a II. vérvételi hely működése. Heti két alkalommal a vérvétel visszakerül a Szent István út 217–219. szám alatti háziorvosi rendelőbe.

A II. vérvételi hely az alábbiak szerint működik: hétfő, szerda, péntek: Csete Balázs u. 15. – 7 és 9 óra között, **kedd, csütörtök:** Szent István út 217–219. – 7 és 9 óra között.

A Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat laboratóriuma továbbra is a megszokott rend szerint, hétfőtől péntekig 7 és 9.30 között végzi a mintavételt. A **tüdőgondozó** október 26-ától a Csete Balázs u. 15. sz. alatti telephelyre költözik. A költözés október 22-én a jelenlegi, Csikó sétány 9. sz. alatti telephelyen 8-tól 10 óráig lesz csak rendelés.

A **Csete Balázs utcai tüdőgondozó** első rendelési napja október 26-án, hétfőn lesz 13 és 19 óra között, a megszokott hétfői munkarend szerint. A tüdőszűrés és a tüdőgyógyászati ellátáshoz kapcsolódó minden radiológiai vizsgálat egyelőre továbbra is a Görgey Artúr tér 8. sz. alatti szakorvosi rendelőintézet épületében történik.

HETVEN ÉVE EGYÜTT

Barnet Józsefet és felesége, **Edit néni** hetven éve házасok. Az önkormányzati aranylakodalmak alkalmából rendezett önkormányzati ünnepségre nem tudtak elmenni, így **Borbély Lénárd** polgármester otthonukban köszöntötte őket – tíz évvel a gyémántlakodalmuk után.

Történetük igazi csepeli történet. 1953-ban találkoztak a Csepel Vas- és Fémművek Varrógépgyárában. Mindössze 16 és 17 évesek voltak, amikor egymásra találtak, majd három évvel később, 1956. február 25-én mondták ki egymásnak a boldogító igent. Azóta is Csepelen élnek, életük szorosan összefonódott a kerület történetével és mindennapjaival. Dolgoztak, családot alapítottak, vállalkozást vittek, és egészen 75 éves korukig aktívak maradtak a kereskedelemben. Hetven év házasság mögött megszámlálhatatlan közös emlék, öröm, küzdelem és egymásba kapaszkodás áll. Egy ilyen hosszú közös út a hűségről, a türelemről, a szeretetről és arról a különleges összetartozásról tanúskodik, amely az évtizedek múlásával csak még értékesebbé válik.



GYÚJTUNK JELKÉPES ÖRTÜZET SZÉKELYFÖLDÉRT!

CSEPEL IDÉN IS CSATLAKOZIK A SZÉKELY NEMZETI TANÁCS KEZDEMÉNYEZÉSÉHEZ, VÁRJUK ÖNÖKET

OKTÓBER 25-ÉN, VASÁRNAP 17 ÓRÁTÓL A DARU-DOMBON!

Borbély Lénárd

Borbély Lénárd
Csepel polgármestere



A KÓRHÁZ RÉGI DOLGOZÓINAK TALÁLKOZÓJA

fotó: Hajdú Ágnes



Újra összegyűltek a csepeli Weiss Manfréd Kórház egykori dolgozói a Radnóti Miklós Művelődési Házban. A találkozó immár hagyománnyá vált, mert Bakos Ildikó szervezésében és a csepeli önkormányzat támogatásával immár negyedjére gyűltek össze a régi munkatársak. A kórházat 2003-ban zárta be a Fővárosi Önkormányzat.

A megjelenteket **Borbély Lénárd** polgármester köszöntötte. Elmondta, hogy nagyszerű érzés látni, ahogy családi légkörben újra találkoztak azok az orvosok, ápolók és más munkatársak, akik hosszú éveken, évtizedeken keresztül dolgoztak a csepeliek egészségéért. A találkozó elején megemlékeztek azokról a munkatársakról, akik már nincsenek közöttünk. Ezt követően egy több évtizeddel ezelőtt készült kisfilmet vetítettek le. Látható volt a már elhunyt **dr. Molnár Lajos**, a kórház igazgató-főorvosa, aki a harminc-negyven évvel ezelőtti idők kihívásairól beszélt.

CSEPELI GYÖKEREK

Bakos Ildikó, a találkozó szervezője hét évig dolgozott a csepeli intenzív osztályon, majd rendezvényszervezőként folytatta. A csepeli kórház bezárása után sokan a Merényi kórházba kerültek, amelyet azóta szintén megszüntettek. Ez a folyamat szerinte csak tovább erősítette a ragaszkodást a csepeli gyökerekhez. Az első, szűk körű összejövétel még 2014-ben történt, de a valódi kö-

zösségi kezdeményezés 2017-ben indult el. Egy közeli munkatársuk temetésén született meg a gondolat, hogy érdemes lenne rendszeres találkozókat szervezni. Az első nagyobb esemény 2017-ben még a kórház éttermében zajlott, majd 2023-ban és 2025-ben folytatódott az önkormányzat támogatásával. Reményeik szerint jövőre újra megrendezik.

KÖZÖS EMLÉKEK

Dr. Radó Sándor traumatológus szakorvos, osztályvezető főorvos. A Csepeli kórház traumatológiai osztályán dolgozott 1970-től 2003-ig, ezt követően a rendelőintézetben folytatta munkáját 2013-ig. „Amikor megszüntették a kórházat, egy ideig bízunk benne, hogy valamilyen formában újraindítják, de ez hiú remény volt. A szakszervezeti bizottság tagjaként is küzdöttem érte, de gyengék voltunk a Fővárosi Önkormányzattal szemben. A kórházi találkozókon korábban is részt vettem, s mindig jó érzés tölt el, hogy együtt lehetek régi kollégákkal. Sajnos azonban egyre kevesebben vagyunk, mert jó páran elhunytak időközben. A traumatológiai osztályról talán hárman maradtunk. Örülünk egymásnak, jókat beszélgetünk. Egy családi házban lakom Erzsébeten, ami mindig ad elfoglaltságot. Így telnek a napjaim immár nyolcvanhárom évesen.”



Kiss Györgyné Szabadi Magdolna az intenzív osztály vezetőápolója volt 1973-tól 2003-ig. „A kórház megszüntetése előtt már éreztük, hogy nem sok jóra számíthatunk, mert folyamatosan csökkentték az ágyszámot. Utána a SOTE intenzív osztályán folytattam a munkámat. Nem volt könnyű az átállás, mert az új helyen újra bizonyítanom kellett. Eredetileg Paks mellől kerültem Csepelre, és nővér-szálláson laktam. Később, amikor családom lett, a kórház segített abban, hogy lakáshoz jussak. Igazán kellemes, családi-as volt a légkör a kórházban.

Nagyon fájó volt, amikor el kellett hagyni a munkahelyünket. Most, akikkel találkozom, ismerjük egymást, egy közegben élünk, összekötnek a közös emlékek. Minden összejövetelem részt vettem.”



Dr. Csátár Éva 1976 és 1988 között dolgozott sebészként a Csepeli kórházban. Jelenleg a Budán található Procto-Med Intézet alapítójaként és igazgatójaként tevékenykedik. „Először vagyok itt, mert korábban nem tudtam erről a találkozóról. De nagyon örülök, hogy értesítettek, és eljöttem. Sokakat megismerem, beszélgetünk, élveztem a kvízzjátékot, a régi képek felidéztek a négy évtizeddel ezelőtti munkahelyemet. Annak idején sokat olvastam a Weiss kórházról, mert Budáról jártam ide, nem ismertem a csepeli viszonyokat. 1997-ben mentem nyugdíjba a nők negyvenéves kedvezményével. A nyugdíjamból nem lehetne rendesen megélni, ha nem volna a proktológiai intézetem. Az orvosoknak rettenetesen alacsony fizetésük volt, ezért fordul elő, hogy kicsi a nyugdíjuk. Van egy régi tervem, amit jó lenne megvalósítani: szeretnék újra elmenni a kórházba, megnézni az osztályokat és kórtermeket, ahol kezdő orvosként töltöttem el a fiatalságomat.” | Cs. A.

KISKERT AZ ÓVODÁBAN

A Kertészek és Kertbarátok Országos Szövetsége 2026-ban, a kertbarát mozgalom 110. évfordulója alkalmából pályázatot hirdetett „Az Ország Legszebb Óvodakertje 2026” címmel. A kezdeményezés célja az óvodai kertek szerepének erősítése és a gyerekek környezettudatos nevelése mellett a természet szeretetének elmélyítése, valamint a közösségi kertművelés hagyományainak ápolása. Az országos versenyben az Erdősor Tagóvoda harmadik helyezést ért el, ennek kapcsán beszélgetünk **Káli Erzsébet** tagóvodavezetővel.

Az óvoda pedagógiai programjának mottója: „Ha a jövő évről akarsz gondoskodni – vess magot, Ha egy évtizeddel számolsz – ültess fát, Ha terved egy életre szól – embert nevelj!” jól tükrözi azt a munkát, amit a gyerekekkel közösen végeznek. **Erzsébet** és kollégái az elmúlt évtizedekben lépésről lépésre alakították ki az óvodát körülölelő zöldterületet, és szeretették meg a gyerekekkel a kerti tevékenységeket. Közösen figyelik meg a növények fejlődését, együtt palántáznak, gyomlálnak, öntöznek. Az első és hátsó kertben magasságyásokat alakítottak ki, melybe – a felnőttek segítségével – a gyerekek paradicsom- és paprikapalántákat, karalábét ültetnek, tavasszal hagymát dugatnak, borsót vetnek, de vannak eperpalánták is. A bejáratnál található tó környezetét is növényekkel népesítették be, a teraszok virágládáiba rendszerint vinka kerül, alkalmazkodva a klímaváltozáshoz. Gyümölcsöskertjükben füge, cseresznye, meggy, barack és alma terem – évenként változó hozammal. Fűszerkertjeikben zsálya, kakukkfű, menta, levendula és citromfű illatozik. A Föld napján pedig a hatszoptnyi óvoda és szüleik egyenári növények ültetésével teszik még szebbé a játszódudvarokat. „Nálunk az óvodában a kiskerttel való foglalkozás olyan mindennapi, természetes tevékenység, mint a homokozás, nem kell hozzá kiemelt témahét” – meséli a gyerekek környezeti nevelése iránt elhivatott intézményvezető, majd néhány példával illusztrálja megállapítását: „Játék közben gyakran előfordul, hogy valaki csak úgy odaszalad a fűszerkerthez és megsimogatja a növények levelét, illatokat hasonlít össze. A gyerekek nagyon szeretnek minden olyan tevékenységet, ahol a földdel, vízzel kerülnek kapcsolatba. Az idén sok paradicsomunk termett” – emeli ki **Káli Erzsébet** a kis kertészek legutóbbi sikerélményét. Rövidtávú terveikről kérdezve megtudom, hogy



szeretnék mindennapi gyakorlattá tenni a komposztálás szokását, mert az is természetes, hogy az elfogyasztott gyümölcs héjával, magjával a gyerekek kiszaladnak a komposztládához. Terveik között szerepel továbbá az óvoda bejáratának parkosítása, beporzóbarát beültetésekkel. | P.V.

Egyszer volt,
hol nem volt...
a csepeli mesekör

Minden hónap első keddjén, 17.00 és 18.30 között:

**2026. november 3-án,
2026. december 1-én**

**Helyszín: Összetartozás Háza
(1214 Budapest, Erdősor utca 33.)**



A részvétel ingyenes, de előzetes regisztrációhoz kötött!
Regisztrálni az osszetartozashaza@csepelivaroskep.hu e-mail címen,
vagy a +36-1-310-01-18-as telefonszámon lehet.

RADICS BÉLA ÉS CSEPEL 1. RÉSZ

2012 óta csepeli díszpolgár, emlékfalat is emeltek a tiszteletére, bár leginkább Angyalföldhöz kötődik. Csepelen mégis legenda, gitárjával tömegeket hódított meg a Radnótiban és a Munkásotthonban. Magányos hős, akire ma is so-
kan emlékeznek jó szívvel.

A magyar gitárkirály, **Radics Béla** csepeli kapcsolatairól látszólag sok anyag gyűlt össze: bőséggel írtak erről, személyes emlékeket őriznek róla kortársai, és ma is állnak azok az épületek, amelyekben a hatvanas évek közepétől haláláig oly sokszor játszott. Vándortörténetek keringenek róla, mindenki emlékszik, hogy foggal játszott, máig nem halványult el, hogy Cream-jelvényeket osztogatott a barátainak – talán még csepeli-
lieknél is akad belőlük néhány, feltéve, ha a **Kapitány** érdemesnek tartotta őket arra, hogy viseljék. Az 1946-ban született **Radics Béla** csepeli története azonban sokkal hamarabb kezdődött, mint azt hinnénk.

Radics egészen fiatalon, már tizenhat évesen az Acélárugyár zenekarában játszott, majd 1964-től az Atlantis tagja lett. A népszerű tánczenekar keresztül-kasul bejárta Budapestet, a korszak valamennyi népszerű találkozóhelyén felléptek a Boschtól az Egyetemi Színpadon át a Budai Ifjúsági Parkig. Csepelen tehát egészen fiatalon, tizennyol-



foto: Fortepan / Péterffy István

évesen elsősorban a Radnótiban (akkor Csillagtelep Klubnak hívták), valamint a Munkásotthonban rendezett vasárnap délutáni zenei matinékon játszhatott első ízben a későbbi gitárkirály. Ekkoriban még nem karcos, kemény rockzenével, hanem a korszak beatslágereivel léptek fel, az Atlantisban **Neményi Béla** és **Sankó László** vitte a prímet. **Radics Béla** aktuális kedvencei a Shadows, a Ventures és a Hollies voltak, de játszottak Beatlest, Rolling Stonest, minden mást, amit a nyugati rádióadásokból hallottak és megtanultak.

A korabeli rendezvények leginkább táncos mulatságok, de külsőbb helyszíneken – például Angyalföldön, Újpesten, Csepelen – kezdettől fogva keményebb

„sleppék” léteztek, amelyek követték kedvenc zenekaraikat, szállítottak, pakoltak nekik, baráti kapcsolatokat szőttek a zenészekkel. Ennek a kapcsolatrendszernek **Radics Béla** nagy hasznát vette néhány évvel később Csepelen, hiszen amikor **Jimi Hendrix** és a Cream berobbantotta a rockzenét, már ismert helyszíneken, ismerős rajongóknak és barátoknak játszott új zenekaraival. Arról, hogy Csepelen a fénykorában miért kedvelhették a belvárosiaknál jobban az angyalföldi srácot, a **Radicsal** több zenekarban együtt játszó **Hónig Rezső** dobos véleményét érdemes idéznünk: „Ő volt a király a külvárosi közönség körében, megfogta őket. Ez a közönség vajmi keveset értett a zenéhez, de **Béla** volt az, aki közülük emelkedett ki az angyalföldi »gettóból«, ő volt a remény számukra és egyben a példakép is.”

1968 előtt **Radics Béla** azonban még az Atlantis szelíd, sokat gyakorló, alkoholt soha nem fogyasztó, ismeretlen gitárosa, aki Csepelen tehát egészen biztosan több helyen is játszott, de akkoriban még nem aratott nagy feltűnést. Ennek ellenére 1964-1965 fordulóján a Metro mellett az Atlantis az ország legjobb és legismertebb beatzenekara, az Omega és Illés karrierje csak néhány évvel később teljesedett ki. Az Atlantis kislemezeket adott ki, táncdalfesztiválon indult, de szalagavatókon, bálokon, esztrádműsorokban, klubokban, vidéken, a fővárosban, voltaképpen mindenhol fellépett. Némi huzavona, kiválás és visszatérés után **Radics Béla** hamarosan a jórészt szölistákat kísérő Pannóniában, majd a Sankó Groupban folytatta, de mindkét helyen csak néhány hónapot játszott.

Ekkorra azonban már új kedvenceket talált, **Hendrix**, a Cream és a többiek a rockzene új csillagai **Radics Béla** és kortársai életét is alaposan átformálták. De arról, hogyan találkozott mindez a csepeli közönség igényeivel, legközelebbi számunkban olvashatunk majd részleteket. (Folytatása következik)

| Török József Benedek

Csepel 1956/2026 emlékkiállítás, veterán Ikarus autóbuszos városnézés Csepel központjában



Helyszín: 1211 Budapest, Szent Imre tér
(az önkormányzat épületével szemben)
Időpont: október 23., 11:00 és 15:30 óra között

A tárlat megtekintésével, illetve a félóránként induló buszos utak során megismerhetik a 70 évvel ezelőtt kitört forradalom és szabadságharc főbb mozzanatait, csepeli történezeit.

A programra nem kell regisztrálni.
A kiállítás 11:00 és 15:30 óra között folyamatosan megtekinthető, a buszra ugyanebben az időtartamban félóránként érkezési sorrendben szállhatnak fel az érdeklődők.



CSEPEL 1956-OS CSEPELI 1944 BÜSZKESÉGPONT

ÁLLANDÓ TÖRTÉNETI KIÁLLÍTÁSOK A TAMARISKA-DOMB ALATTI ÓVÓHELYEN



A tárlatok díjmentesen megtekinthetőek 2026. október 23-án, pénteken 11-15.30 óráig. Vezetések 12 és 14 órától kezdődnek.

A kiállítások vezetés nélkül is megtekinthetőek.
Belépés az óvóhely Fenyves úti bejáratánál.

Bővebb felvilágosítás:

Királyerdei Művelődési Ház, 1213 Budapest, Szent István út 230., Tel.: 278-2747
e-mail: kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu



Új hullámok a műtárgypiacon

2026. november 5., csütörtök, 17 óra
Radnóti Miklós Művelődési Ház
1214 Budapest, Vénusz utca 2.

Fertőszögi Péter
művészettörténész,
a BAV ART
művészeti
igazgatójának
előadása



A belépés díjlatlan, de előzetes regisztrációhoz kötött! Regisztrálni a radnotimuvhaz@csepelivaroskep.hu e-mail címen, illetve a +36 1 278 2757-es telefonszámon lehet, név megadásával.



HELLO CSEPEL!

Már elérhető a Hello Csepel! Közösségi Magazin podcast-sorozatának 15. epizódja. Az októberi adás vendége **Csemer Boglárka, Boggie** énekesnő és dalszerző volt, akivel egy igazán személyes és inspiráló beszélgetést zajlott. Mesélt arról, milyen volt Csepelen felnőni, hogyan határozták meg az iskolás évei a későbbi pályáját, valamint művészi útjáról és most megjelenő új albumáról is beszélt.

A Hello Csepel 15. epizódja már elérhető az önkormányzat Youtube-csatornáján és Spotify-on is.



EGYHÁZI ÉLET

A VILÁGOSSÁG, AMI BENNÜNK SZÜLETIK

„Kezdetben teremtette Isten az eget és a földet.” (1Mózes 1:1) Ezekkel a szavakkal kezdődik a Tóra. A Bőrésit, a teremtés története azonban nem csupán a világ születéséről beszél, hanem az ember örök lehetőségéről, hogy képes újrakezdeni. A Biblia szerint kezdetben a föld pusztta és kietlen volt, sötétség borította a mélységet. Az Örökkévaló Isten mégsem fordult el ettől a rendezetlen világtól. Hanem megszólalt: „Legyen világosság!” És lett világosság.

Van valami, ami újra és újra megérint ebben a történetben, az Örökkévaló nem eltünteti a sötétséget, hanem a világosságot teremti mellé. Egyre inkább úgy érzem, nekünk sem kell minden múltbéli hibánkat kitörölnünk ahhoz, hogy újrakezd-hessünk. Talán éppen azok a tévedéseink tanítanak meg bennünket a legtöbbre, amelyeket egykor a legszívesebben elfelejtettünk volna. Mert a fény értékét igazán az ismeri, aki már járt a sötétben.

A rabbinikus tanítások szerint az ember nem csupán szemlélője a teremtésnek, hanem felelősséget visel annak folytatásáért. Minden jó szóval, minden megbocsátással, minden megváltoztatott döntéssel egy kevés világosságot hozunk a világba. Ezért is válik számomra a világ megteremtése nem a tökéletes kezdet történetévé, hanem annak a lehetőségé, hogy felismerjük, a tegnap hibái nem kell, hogy a holnap igazságaivá váljanak.

Ez a teremtés történetének leg-szebb üzenete: Isten nem azt kérdezi tőlünk, mennyi sötétség van mögöttünk, hanem azt, hogy mit kezdünk a fénnel, amelyet ma a kezünkbe adott.

Totha Péter Joel főrabbi

MINDENSZENTEK ÉS A HALOTTAK NAPJA

November eleje, mindenszentek és a halottak napja a csendes befelé fordulás időszaka, amikor elhunyt szeretteinkre emlékezünk. Míg a mindenszentek a katolikus egyházban az összes üdvözült lélek közös ünnepe, addig a halottak napja már felekezettől függetlenül a tágabb emlékezésről, az elhunyt szeretteink előtti tiszteletadásról szól. Annak érdekében, hogy a hozzátartozók méltó és biztonságos módon látogathassák meg a sírkerteket, a Budapesti Temetkezési Vállalat meghosszabbított nyitvatartással, október 30-a és november 2-a között reggel 7 és este 20 óra között várja a látogatókat a Csepeli temetőben is.

A kegyeleti helyszínek békéjének és biztonságának megőrzése érdekében az ünnepi időszakban szigorú közlekedési korlátozások lépnek életbe. Október 31-étől november 1-jéig a fővárosi temetőkbe – az Új köztemető kivételével – gépjárművel nem lehet behajtani. A temetők környékén várható rendkívül sűrű autóforgalom és a korlátozott parkolási lehetőségek miatt a szervezők nyomatékosan kéri a lakosságot, hogy a sírkertek felkereséséhez elsősorban a közösségi közlekedést vegyék igénybe, a BKK ugyanis a korábbi évekhez hasonlóan idén is jelentősen sűrített járatokkal segíti az utazást.

A mozgásukban korlátozott vagy idős látogatóknak azt javasolják, hogy amennyiben mégis gépjárművel érkeznek, látogatásukat lehetőség szerint a kevésbé zsúfolt, délelőtti órákra időzítsék. A biztonságos és zavartalan lebonyolítás érdekében a temetők területén megerősített rendészeti szolgálatot biztosítanak, a forgalmas napokon pedig a kerületi rendőrségi egységek, a közterület-felügyelők és a polgárőrség tagjai is folyamatos járőrszolgálatot látnak el. A látogatóknak ajánlott, hogy indulás előtt alaposan tájékozódjanak a bti.budapestikozmuvek.hu honlapon, ahol minden aktuális tudnivaló és a részletes látogatási rend is elérhető.



Október 30-a és november 2-a között reggel 7 és este 20 óra között meghosszabbított nyitvatartással várja a látogatókat a Csepeli temető is

AMIKOR A RÁKÓCZI KERT VARÁZSVILÁGGÁ VÁLTOZOTT

A Harry Potter-regények varázslatos világára fűzték fel idén a Rákóczi Kert hagyományos őszi Bátorságpróbáját, amely egészen különlegesre sikerült. A szervezők egyfelől kreatív módon jelenítették meg a regényfolyam leginkább ikonikus, emlékezetes jeleneteit, másfelől pedig ezt a misztikus világot ügyesen kapcsolták össze a mai modern technológiával. A résztvevők okostelefon és internetkapcsolat segítségével, QR-kódok beolvasásával haladhettek végig a különleges küldetéseken. A gyerekek stílusosan egy varázslatos meghívót kaptak a 2026-os megmérettetésre, a program egésze pedig rejtélyekkel, titkos üzenetekkel és mágikus próbákkal telt meg, amelyek a park különböző pontjain vártak megoldásra. Cikkünk a Csepeli Hírmondó közösségi oldalán olvasható.



OKTÓBERFESZT KIRÁLYERDŐBEN

Idén is igazi Októberfeszt-hangulat költözött a Királyerdei Művelődési Házba, ahol a XII. Csepeli Októberfeszten a német nemzetiségi hagyományok, a zene és a tánc került a középpontba. A délután folyamán színes műsorokkal készültek a fellépők: a csepeli óvodások és iskolások mellett német nemzetiségi tánccsoportok is színpadra léptek, a jó hangulatról pedig a Lustige Musikanten zenekar gondoskodott. Az estét az Októberfesztbál zárta. A Csepeli Német Önkormányzat és a Csepeli Svábok Szabad Kulturális Egyesülete által szervezett rendezvény méltó módon ápolja Csepel legnagyobb és legaktívabb nemzetiségének hagyományait.



2026. november 14-15., szombat–vasárnap, 9 és 18 óra között
Királyerdei Művelődési Ház
1213 Budapest, Szent István út 230.

KOCKABARÁTOK INTERAKTÍV LEGO® KIÁLLÍTÁS SAJÁT ALKOTÁSOKBÓL



Több mint 50 témában terepasztalok, interaktív játékok, játszóházak és széles választékú börze várja az érdeklődőket.

GYERTEK ÉS ÉPÍTSEK ÉLMÉNYEKET!

JEGYÁRAK:
gyerek 3 éves kortól: 1300 forint • felnőtt: 1700 forint
családi (két felnőtt és két gyerek): 5200 forint

RUHATÁR | BÜFÉ | BUSZMEGÁLLÓ AZ ÉPÜLET ELŐTT



Királyerdei Művelődési Ház
1213 Budapest, Szent István út 230. • T: 278-2747
e-mail: kiralyerdeimuvezhaz@csepelivaroskep.hu
www.csepelivaroskep.hu

www.facebook.com/kockabaratok

ZENE, TÁNC, MADÁRIJESZTŐK



Fotók



fotó: Milkovics

Hangulatosan dekorált – fotófal-ként is funkcionáló – kapuszárnyon át érkezett a Királyerdei Művelődési Házba az idei Csepeli Szüreti Mulatságra kilátogató szép számú érdeklődő. Miközben odakint lovas fogatok szállították a kocsikázni vágyókat, odabent szólt a zene, forgott a hordó, préselődött a must.

A Közös Csepelért Polgári Egyesület második alkalommal hirdette meg a madárijesztő-készítő versenyt, amire 36 nevezés érkezett. A nagyméretű bábok mellett a kisebb alkotások egy hosszú padon kaptak helyet.

A több mint kétszáz leadott közönség-szavazat összesítése után a 19 nagy és a 17 kis madárijesztő közül is díjazták a három legjobb pályaművet. A legtöbb elismerő oklevelet a Kádár Kata óvoda gyűjtötte be. Az óriás madárijesztők versenyében az első díjat a Repkény ovi Nyuszi csoportjának 19-es számot viselő alkotása, a domb tetejéről integető, vagány kockásinges, szalmahajú biciklista nyerte. A második helyezést a Szúnyog ovi Pillangó csoportja érdemelte ki, a harmadik helyezést pedig a Festő ovi hozta el. A kisméretű alkotások versenyében **Sörös András** végzett a harmadik helyen, míg **Fenyődi Nóri** a második helyet szerezte meg. Az első helyezést a 17-es sorszámmal induló, a Kert őrzői címet viselő, apróládába telepített, madárijesztőkkel, szőlő-

lőtőkékkel benépesített miniuniverzum érdemelte ki, melynek megalkotói a Humán Szolgáltatások Igazgatósága Fogytékos nappali ellátás Völgy utcai telephelyének ellátottjai és munkatársai voltak. **Kiss Tamás**, a nappali ellátás vezetője nagyon örült a győzelemnek. Kérdésünkre elmondta, hogy a tavalyi harmadik helyezésükön felbuzdulva döntötték el, hogy idén is neveznek. A munkát **Theodosné P. Éva, Sándorné J. Ibolya, Schaffer Dóra és Csanádi Sz. Marianna** irányítása mellett végezte a csaknem 13 ellátott, akik kreppből gyúrták a lila szőlőszemeket. A kisebb madárijesztő-figurákon több napon át dolgoztak a munkatársak segítségével.



A Királyerdőben lakó **Erzsébet** sok kerületi rendezvényen vesz részt, most **Janka** unokájával jött el, akinek nagyon tetszett Samy Magic, azaz **Szemerey László** bűvész műsora. A madárijesztőket nézgetve azon tanakodtak, melyikre is adják le a szavazatukat. „Egyáltalán nem könnyű a választás” – mondják.



A lassan hatvan éve Csepelen élő, 83 éves **Barna László** – a tavaly szerzett pozitív élményei hatására – rábeszélte a barátai **Kelemen házaspárt**,

hogy jöjjenek ki vele a szüreti mulatságba. „Nagyon szeretek fesztiválra járni, a csepeli Októberfesztet is alig várom! Par-kett-táncos létemre megtanultam fűvön, murván és macskakövön is táncolni” – újságolja mosolyogva **László**.

Lassan beérkezik a német nemzeti-ségi tánccsapatot szállító lovas kocsi, majd hamarosan felveszi újabb utasait: az ötagú Horváth család készülődik a beszálláshoz. A szülők a négyéves **Jakabbal**, a két és fél éves **Borival** és a tíz hónapos **Gellérttel** kint voltak a Hungarikum Fesztiválon is. „Nagyon szeretjük a kerületi programokat” – mondja az anyuka. | PV



Márton-napi vigasságok Csepelen

2026. november 14., szombat, 10 óra
Radnóti Miklós Művelődési Ház

Színpad program

- 10.00 A tollas trükk – a Mesélő Bőrönd Társulat meseelőadása
- 11.00 A Csepp-Csepel és a Kis-Csepel néptáncgyűttesek bemutatója
- 11.30 Lángosevő-verseny
- 12.00 Borban a vigasság – az Operett Voices Társulat műsora
- 13.00 Párnacsata
- 13.30 Jelenetek Szent Márton életéből – a Sekrestye Színpad előadása
- 14.00 Betyárparádé – a Garagulya Kompánia vásári komédiája
- 14.30 A Csepeli Öregtáncos Együttes táncháza
- 15.30 **A színpadon: Dér Heni**
- 16.30 Zenés, lámpás felvonulás a művelődési ház körül

Kiegészítő program

Mosolyudvar népi játszótér, lámpáskészítés, gipszfiguradíszítés, állatbemutató, mézeskalácsírás, tojásfeltetés, kézművesvásár, libaterelőverseny, a csepeli történelmi egyházak kézműves-foglalkozása

Gasztronómia

Libaételek, házirétes, lúdlábtorta, kürtöskalács, forralt bor

A részvétel díjtalan, mindenkit szeretettel várunk! A programváltoztatás jogát fenntartjuk.
e-mail: radnotimuvhaz@csepelivaroskep.hu



Karácsonyi*Vásár*Tér

Vásári árusok jelentkezését várjuk!

Idén ismét megrendezésre kerül a Csepeli Adventi Vásár a kerület központjában, amelyre várjuk a helyi és környékbeli kézművesek, termelők és kereskedők jelentkezését, kizárólag kézzel készített termékek forgalmazására. Az árusító helyek száma korlátozott!

Helyszín: Szent Imre téri park,
a templom mellett

A vásár 2026. november 27.
és december 20. között lesz nyitva
pénteken 16 és 20, szombaton
10 és 20, vasárnap 10 és 19 óra között.

További információ: munkaidőben
a +36-1-278-0711-es telefonszámon.
Jelentkezni az info@csepelivaroskep.hu
e-mail címen lehet rövid bemutatkozó
anyaggal és fényképekkel a portékákról,
korábbi kitelepülésekről.



ÓVODÁSOK A BOZSIK TORNÁN

Közel 190 csepeli óvoda vett részt a tornán a Csepel FC Utánpótlás Sportegyesület Hollandi úti sporttelepén. A játékos sportdélelőttön a gyerekek különböző ügyességi és labdás feladatokban próbálhatták ki magukat, miközben játékos formában tapasztalhatták meg a mozgás örömét. Az ilyen alkalmak hozzájárulnak ahhoz, hogy a legkisebbek már óvodáskorban megismerkedjenek a sporttal, és megszeressék a rendszeres testmozgást.

CSEPELI BOKSZOLÓK: KÉT ARANY-, HÁROM BRONZÉREM

Nemrégiben rendezték meg az utánpótláskorú ökölvívók Budapest Bajnokságát a Laurencz László Sportcsarnokban, amelyen a Csepeli Bokszt Klub öt versenyzője is elindult, és valamennyien érmet szereztek: két arany- és három bronzérmet.

Az U17-es korosztályban, az 57 kilogrammosok között aranyérmet szerzett **Kovács Benjamin**. Szintén az első helyen végzett az U19-es korcsoportban, 80 kilogrammban **Tóth Norbert**. **Székely Szabolcs** az U17-esek között, 60 kilogrammban bronzérmet ért el. **Komáromi Alex** az U19-es korosztályban, 60 kilogrammban lett harmadik helyezett. **Deim Zsolt** az U19-es korcsoportban, 75 kilogrammban szerzett bronzérmet. A boksztoló felkészítő edzője **Dubszky Imre** és **Nagy Zsolt**. Vezetőedző: **Kovács Benedek**.

Nagy Béla így értékelte a csepeli boksztoló teljesítményét: „**Kovács Benjamin** és **Tóth Norbert** is teljesítette, ami elvárható volt tőlük. Mind a ketten nagyon ügyesek, sokat fejlődtek, megtalálták a motivációjukat, ennek köszönhetően győztek. A három bronzérmesünkről elmondható, hogy szépen helyt álltak, de ennél több van bennük, mert többre képesek. Remélhetőleg ezt bizonyítják majd a következő versenyeken.” | cs. a.



ÖT KILOMÉTER A KIS-DUNA PARTJÁN



Mintegy ötvenen vágta neki október 4-én a Kis-Duna kincsei tanösvénynek,



hogy teljesítsék az Aktív Csepelért programsorozat idei záróeseményét, a Csepeli Botorkálót. Mint **Vadász Norbert** sportért felelős tanácsnok elmondta, nem a résztvevők tempója számít az öt kilométeres távon, hanem a közös mozgás öröme. Az előző napi és éjszakai eső ellenére a Kis-Duna-part jól járható maradt, így a sár és a nedvesség nem okozott gondot. A résztvevők akadálytalanul teljesíthették a távot, amely a Hollandi út elejétől a Kolonics György sétányon a Kalózhajós játszótér mellett vezetett vissza a Jókutya Iskolához.

A Botorkáló könnyed, rekreációs sétát kínált, amelyen a hároméves gyerekektől a nyolcvanéves nagymamáig minden korosztály együtt élvezhette a mozgást. A szervezők kérésre nordic walking botokat is biztosítottak. A túra végén a Jókutya Iskolánál forralt borral, teával és zsíros kenyérrel várták a résztvevőket, akik emléklapot is kaptak.

Az eseményen **Busa Gabriella** alpolgármester és a Közös Csepelért Polgári Egyesület önkormányzati képviselői is részt vettek.

REMEK EREDMÉNYEK MINNEAPOLISBAN

Újabb rangos nemzetközi versenyen bizonyították tehetségüket a Halker-KirályTeam sportolói. A csapat három kiváló versenyzője, **Hegedűs Mátyás**, **Bálint Martin** és **Mason Bumba** az Amerikai Egyesült Államokban, Minneapoliban megrendezett Diamond Nationals versenyen ért el kiemelkedő eredményeket. A rangos viadalon a tengerentúlon, a Revolution csapat színeiben versenyző, amerikai szerződéssel rendelkező **Bálint Martin** és **Mason Bumba**, valamint a Halker-KirályTeam junior világbajnoka, **Hegedűs Mátyás** képviselte a csepeli egyesületet. A versenyzőket **Jároszkievicz Krisztián**, a Halker-KirályTeam vezetőedzője, egyben az amerikai Revolution csapat hivatásos edzője is elkísérte.

Hegedűs Mátyás három aranyéremmel térhetett haza. A junior világbajnok **Hegedűs Mátyás** a világbajnoki címének

megszerzését követően az Egyesült Államokban is bizonyította kivételes felkészültségét. A fiatal tehetség három aranyérmet szerzett, többek között kreatív és extrém formagyakorlatban is győzedelmeskedett. **Mason Bumba** három kategóriában is diadalmaskodott. Az amerikai szerződéssel rendelkező **Mason Bumba** kiemelkedő teljesítményt nyújtott a versenyen. Megnyerte saját egyéni kategóriáját, az Open kategóriát, valamint a Grand Champion címet is elhódította. **Bálint Martin** szintén eredményesen szerepelt a rangos nemzetközi megmérettetésen. Az Open kategóriában bronzérmet szerzett, tovább erősítve a csepeli egyesület nemzetközi hírnevét.

Az egyéni sikerek mellett a három sportoló csapatban is győzelmet aratott, így a Halker-KirályTeam versenyzői újabb aranyéremmel gazdagították eredménylistájukat. A minneapoliszi szereplés is-

mét bizonyítja, hogy a Halker-KirályTeam sportolói a világ legrangosabb nemzetközi versenyein is képesek kiemelkedő eredményeket elérni. A csepeli egyesület sikerei mögött hosszú évek következtetés szakmai munkája, a sportolók kitartása és az edzői stáb elhivatottsága áll.



PROGRAMAJÁNLÓ

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ
1213 Budapest, Szent István út 230. | Tel.: 278-2747 | fax: 427-0341
e-mail: kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu

CSEPELI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY
CSEPEL ÉS A GYÁR TÖRTÉNETE – ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS
Nyitvatartás: 8.00-14.30, péntek: 14-18, szombat: 9-13 óra, vagy csoportok számára, egyéb, előre egyeztetett időpontban.

KIRÁLYERDEI TÁJHÁZ – NÉPRAJZI BEMUTATÓHELY
Díjmentesen megtekinthető a Helytörténeti Gyűjtemény nyitvatartási idejében.

1956-OS CSEPELI BÜSZKESÉGPONT, CSEPEL 1944 (TAMARISKA-DOB) – ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS
A tárlat díjmentesen megtekinthető, ezzel kapcsolatban érdeklődni lehet a művelődési ház telefonszámán.

KÉZIMUNKA- ÉS SZÖNYEGSZÖVŐ SZAKKÖR:
csütörtök 13-tól 16 óráig

NYUGDÍJASKLUB:
Időpont: október 24., november 7-e, szombat 15-18 óra

Hatha jóga: szerda, 8-9.30. Vezeti: Wagner Mónika: 06-30-539-0997
Jóga a mindennapi életben. Gyermekcsoport: kedd 17-18 óra; felnőttcsoport: kedd 18.15-19.45. Kun Ágnes Kiran: 06-20-250-0431, www.joga.hu
Kerekítő Mondókázó 0-3 éves korig; Kerekítő Manó Torna 1-3 éves korig
Időpont: csütörtök 10 és 10.30. Vezeti: Farkas Katalin: 06-20-967-7628
Új tagozatot indít a Dalma Dance Club Sport Egyesület majoretta oktatásra. Érdeklődni lehet Burka Tinánál: 06-70-421-7755
Ovis angol 2-7 éveseknek (dalok, mozgás, rajz és sok-sok móka). Péntek: 16.30-17.15 (3-7 év); Érdeklődni lehet: Geier Ildikó, 06-20-547-4308
Hangfűrdő: Tibeti hangtálak csodálatos hangjai és a gongok: október 22-e, szombat, 18 óra, november 12-e, csütörtök 18 óra. Vezeti: Eisenmann Tünde: 06-20-455-9291
Nordic Walking – sportgyógyászként. Vezeti: Menyhértné Teri: 06-30-313-3991

Tanfolyamainkról bővebb információ: Telefon: 278-2747; e-mail: kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ
1214 Budapest, Vénusz u. 2. | tel.: 278-2757
e-mail: radnotimuvhaz@csepelivaroskep.hu

ŐSZTÓL INDULÓ TANFOLYAMAINK
GYEREKEKNEK
Ringató: szerda, 9.15-9.45; 10.00-10.45
vezeti: Hegedűs-Darida Katalin; <http://www.ringato.hu/>
Babás Babos mesekuckó: kedd, 9:00-9:30. Dalok, mondókák, ölbéli játékok 6–18 hónapos babáknak. A foglalkozás regisztrációhoz kötött: babosmesekucko.hu; Varga Krisztina: 06-20/210-3770.
Babos mesekuckó: kedd, 10–11 óra komplex fejlesztő foglalkozás 1,5–5 évesekre hangolva, Varga Krisztina; facebook.com/babosmesekucko
English with Ildi, angol tanfolyam gyerekeknek: Baba-mama angol: hétfő 10 órától; Ovis, kisiskolás angol: 16.45-17.30
Jelentkezés: Geier Ildi: 06-20/547-4308; englishwithildi@gmail.com
Csep' Jazz Dance: Csoportbeosztás korosztályonként
Új! Suli-Tuning. Tanulástechnikai tréning 5-9. évfolyamos diákok számára: hétfő, 18:30. Vezeti: Dienes Anna, pedagógus, tanulási coach. Tel.: 06-30-746-6601; annadienes1@gmail.com

FELNŐTTEKNEK
Csikung és tajcsi: kezdő csoport, csütörtök, 10–12 és 17.30–19.30 óra. Jelentkezés és további információ: Középut Csikung Budapest, Fekete Szilvia: 06-20/460-9679
Capoeira Abolicao: kedd, 18.30–20.00; péntek, 19.30–21 óra
Gymstick: hétfő és csütörtök, 20–21 óra
Flyboard fitness: Bosnyák Kitti: kedd, 9–10 óra; Tamay Zsuzsa: szerda, 20–21 óra. Egy új edzésmódszer, amely egy speciális, íves egyensúlyozó eszközre épül. Bejelentkezés szükséges az oktatóknál személyesen vagy Messengeren: facebook.com/kitti.kulcsar.16; facebook.com/zsuzsanna.tamay
Jóga a mindennapi életben: kedd, 18–19.30
Zumba: hétfő és csütörtök, 19–20 óra. Érdeklődni lehet Vágási Szilvia, fitnessoktatónál: 06-70/372-6314; <http://facebook.com/ZumbaforYouM.H.> Jóga: hétfő, 14–16 óra

KLUBOK, KÖRÖK
Horgolókör minden páros kedd, 17–19 óra. További részletek és jelentkezés: Madarassy Judit: csepelihorgoloklub@gmail.com
Játsszunk együtt! Játékklub minden hónap első szerda, 14–17 óra
Kattanj a hálóra! Ingyenes számítógép- és internethasználói tanfolyam: szerda, 18–20 óra

Bővebb információ: www.csepelivaroskep.hu/radnoti
www.facebook.com/radnotimuvhaz

SZABÓ MAGDA KÖZÖSSÉGI TÉR
1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4–8. | tel.: 355-4032
e-mail: szm.iroda@csepelivaroskep.hu

CSEPELI NYUGDÍJASOKNAK SZÓLÓ INGYENES, ÉS KEDVEZMÉNYES PROGRAMJAINK:
Tartásjavító gerinctorna: hétfő: 9.45–10.45; péntek: 8.30–9.30
Hatha jóga: kedd: 10.00–11.00
Élettánc: Kéthetente változó: szerda: 9.00–10.30, vagy csütörtök 17.00–18.30
Örökifjok Klubja: csütörtök: 10.00–11.30
Kedvezményes:
Gerinctorna és Női jóga hangtállal Krisztivel és Hatha jóga Ildivel: hétfő, csütörtök: 8.30–9.30
Kézimunka-kör: kéthetente péntek: 14.30–16.30

TANFOLYAMAINK:
Zumba: hétfő, 18.00–19.00; szerda 18.30–19.30; Zumba-Gold: szerda és péntek 10 órától. Vezeti: Zeitler-Pinelli Andrea 06-30/757-9311
Kung-fu: hétfő, 19.00–20.30; csütörtök: 18.00-19.30. Vezeti Pataki Gábor
Hastánc: kedd, 18.00–19.00 kezdőknek; csütörtök: pilates-stretching 18-tól 19 óráig; szintfüggőten hastánc 19-től 20 óráig. Vezeti: Tóth-Czirják Aliz alic bellydance@yahoo.com
Varró tanfolyam kezdőtől a haladóig: hétfő 17.30-20.30; péntek 17.00–20.00; szombat 9.30–12.30. Vezeti: Flaskay Noémi 06-70/278-5349
AIKIDO 14-től 99 éves korig. Hétfő és szerda: 18–20 óra. Vezeti: Pusztai György 2. danos: +36-20-924-4704
Néptánc: Óvodásoknak: hétfő: 16.50-17.35; alsóknak: hétfő, szerda, 16.30-18.00; Érdeklődés: Dobos-Varga Orsolya, +36-20-322-6311; Pálvölgyi-Kreis Judit, +36-20-975-7942. *Felsőöknök:* péntek, 17-19.30. Vezeti: Varga Edit +36 30 301 3314

KLUBOK
AA Klub: szerda, 18.00–19.00 óra


Információ: <http://www.csepelivaroskep.hu/szabomagda/>
<https://www.facebook.com/szabomagdakozossegitert/>

Vitális aranyévek - Lendületben a második féldőben

Rodé Klára író, az aktív pozitív idősödés márkagyökvetének előadása és könyvbemutatója: 2026. október 29., csütörtök, 14 óra.

Tapasztalati útmutatások: örömteli mozgás, szellemi fittség, közösségi élet, lelki gyógyulás, egészséges táplálkozás. A kötet dedikált példánya a helyszínen kedvezményes áron megvásárolható.

Helyszín: Szabó Magda Községi Tér (1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8.)

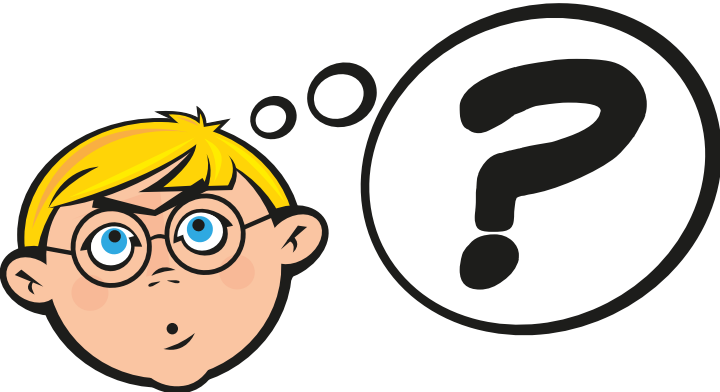
A belépés ingyenes, de kérjük regisztráljanak a 06-1-355-4032-es telefonszámon, vagy az szm.iroda@csepelivaroskep.hu címen.



	MAI PARIPÁK IGEN RÉGI ELŐDJE	TÖMEGET OSZLAT, RÉGIÉS SZÓVAL	PÓRÁZ VÉGE!	CSÓDBEN VAN!	SZABÁLY-BIZOTT-SÁG, RÖV.	VERSENY-BÍRÓSÁG	IDŐSEBB NŐ	EAST (KELET, ANGOLUL), RÖV.	INDIÁN-FŐNÖK FEJ-DÍSZÉBEN TALÁLHATÓ	OROSZ MOTOR-KERÉKPÁR-MÁRKA	AZ ERDÉ-LYI ATID FALU MA-GYAR NEVE	KÉPZŐ,-SÁG PÁRJA	SZLOVÁK AUTÓJEL		KACA-GÁSRÁ KÉSZTET	ALKALMI, AD HOC	KENYERET VAJAZÓ	HÁROM-NEGYED CENT!	
MEG-FEJTÉS, 1. RÉSZ														!					R
SZÁZAD, RÖV.			"DZS", KIEJTVE KASZÁLT FŰ CSONKJA					MEXIKÓI ÓSLAKÓ INDIÁN PENTATLON						ESEDEZIK LÁNGOLÁS					
ÉLET				SÚLYOS VÉTKESSÉG MOLDOVA NOB-JELE									TIZENKÉT HAVONTA NINCS BEN-NE SEMM						
NEHÉZ FÉM, VEGYJEL Pb					AM. FILMES V. (MARTIN) VÉGIG-DALOL					500, RÓMAI SZÁMMAL VALAMIT KÖVETŐEN		LÓVERSENY SZÍNHELYE ROBBANÓ-LÖVEDÉK						KÖTÖSZŐ KÉZI TALAJ-MŰVELŐ ESZKÖZ	
	... ZSOLT; BOKSZOLÓ ("MADÁR") 2. RÉSZ						TIME OF USE, RÖV. KATONÁS SZÍN!				MARGARÉ-TA, BEC. CÉLHOZ VE-ZETŐ VONAL						PÁRATLAN TUDÓ! MERÉSZ, NEM FÉL		
SZILVÁT SZÁRÍT						MŰSOROS RENDEZV. PÁHOLY, FR. (loge)										EDGAR AL-LAN ...; AM. ÍRÓ 1/32 FONT			
NEMZE-TES (RÉ-GI CÍM), RÖV.				GYORS FEL-ISMERŐ-KÉPESSÉG OL. VÁROS									ABBAMA-RAD AZ ESŐ COSTA RICA-I CSÜCS (írásu)						
KISSÉ IGÉNY-TELEN!				GYEREKÜNK GYEREKE A BICEPSZ IS EZ					HORVÁT VÁROSKA BOR ÍZE, ZAMATA				ÁLLATNAK VIZET ADÓ JÓL KIFENT (KÉS)					NŐI NÉV (IX. 16.)	
AUSZTRIA AUTÓ-JELZÉSE		NEURÁLIS, MAGYARUL SCHÜTZ ...; SZINÉSZNŐ						A BŐR VEGYJELE REFORMÁ-TUS, RÖV.			BŐVEN VAN IDEJE HENYEL-NI KEZD!					GOLYÓGURÍ-TÓS SPORT NEGATÍV, RÖVIDEN			
ÍZLETES ...; EHETŐ GOMBA-FAJ							ÖLTÖZÉK NÉLKÜLI BOLGÁR AUTÓJEL										RADIÁN, RÖVIDEN A RÁDIUM VEGYJELE		
EGYEDÜL, ANGOLUL						CIPŐT PASZTÁZ SPANYOL AUTÓJEL						TÍZSZER SZÁZ A TONNA JELE					KEZDŐDIK A PIHENÉS! RÁDIUSZ, RÖVIDEN		
	T																		

A helyes megfejtést beküldők között egy-egy 2500 forintos Libri utalványt sorsolunk ki. Beküldési határidő: **2026. november 6.**

GYEREKSAROK



Rejtvényünk megfejtését a középső oszlopban olvashatod!

Előző rejtvényünk megfejtése: **szőlőtőke**

- Gyűjtőzsinór
- Mesebeli sárkány fejeinek száma
- Nehéz, súlyos dolgot visz
- Ifjabb rövid.
- Szegény, mint a templom ...
- Római 555
- ...autó (szemétszállító)
- Háló angolul
- Meleg télikabátban van
- Ő süti a kenyeret
- Testvérem

1				
	2			
3				
	4			
5				
	6			
7				
	8			
9				
	10			
11				

Sorsoltunk! Az október 7-ei skandináv rejtvény nyertese: Pál Károly. A gyermekrejtvény nyertese: Szabó Lőrinc. Nyereményüket átvehetik szerkesztőségünkben (Csete Balázs utca 15.), hétfőtől-péntekig 8 és 14 óra között. **Gratulálunk!** • A megfejtéseket a csepelihirmondo1@gmail.com címre küldhetik.

IMPRESSZUM	A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA Ingyenes, megjelenik 30 000 példányban	Máger Judit főszerkesztő. A lapot készítették: Csarnai Attila, Kis György, Kónya Gábor, Lass Gábor, Potondi Eszter, Pozsonyi Veronika, Rebbenszik Gergő Nyomtatja: Mediaworks Hungary Zrt., 6729 Szeged, Szabadkai út 20. Felelős vezető: Marancsik Roland Terjesztés: Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. Reklamáció: 278-5848 ISSN 2062-3585 Következő számunk november 11-én, szerdán jelenik meg.
	Felelős kiadó: Csepeli Városkép Kft., info@csepelivaroskep.hu	
	Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 1215 Csete Balázs utca 13-15., 1751 Pf. 28., tel.: 06-70-658-2832, csepelihirmondo1@gmail.com	
	A másodközlés és a beküldött cikkek szerkesztésének jogát fenntartjuk.	

Csepeli Nyugdíjas Községi Ház
1214 Budapest, Kossuth Lajos utca 115., tel.: 278-0128

Novemberi program

Zenei-irodalmi, ismeretterjesztő programok

November 6-a, 15 óra: Chopin, a zongora poétája.

Előadó: P. Kozma Anikó, a Csepeli Fasang Árpád AMI igazgatója

November 20-a, 15 óra: Primadonna parádé.

Előadó: Zelinka Tamás zenetörténész

November 27-e, 15 óra: Varázslatos klasszikus zene

Úti beszámoló

November 13-a, 15 óra: Benelux államok és Franciaország.

Előadó: Mikó Imre aranydiplomás építész-mérnök, okleveles közgazdász.

Az előadás filmvetítéssel egybekötött.

Kirándulás

November 26-a: A Festetics palota megtekintése.

A gyülekezés helye, ideje: Nyugdíjsház, 9 óra.

A csoportot vezeti: Gráczerne Kapu Beáta, kísérő: Vincze Ilona

Jogi tanácsadás

Hétfőnként 14 és 17 óra között polgári és közigazgatási kérdésekben

dr. Simonfalvi Éva ügyvéd ad tanácsot.

Egészségmegőrző foglalkozások

Kímélő torna **minden hétfőn és pénteken 7.40 és 9.15 óra között.**

Zenés torna: **minden szerdán 9 és 11 óra között.**

Görög tánc: **minden hétfőn 14 és 16 óra között.**

A táncokat bemutatja: Tóth Gyuláné

Táncos szerdák

A zenét szolgáltatja: Somogyi Károly előadóművész.

Zenés-táncos délutánok **15 és 18 óra között.**

Ének

A muzsika téged köszönt, jó barát. Énekelni, együtt lenni jó, énekelj velünk

november 12-én és 26-án 11 és 12 óra között. Vezető: Borlói Ildikó

Angol

Kezdőknek és haladóknak. **Minden kedden 12 és 18 óra óra között.**

Oktató: Várkonyi Ágnes angoltanár

Játékos délelőttök és délutánok

Kártyázni **minden hétfőn és csütörtökön 10 és 14 óra között,** a sakkozni

vágyókat szeretettel várjuk **hétfőtől csütörtökig 14 és 18 óra között.**

Kvízjáték: **november 5-én és 19-én 14 és 16 óra között.**

Játékvezetők: Szőke Márta, Nagy Ferenc

Programokra a regisztrált jelentkezőket tudjuk fogadni.

Regisztrálni a **06-1/278-0128**-as telefonszámon vagy

a **nyugdijashaz@csepelivaroskep.hu** címen lehet.

A változtatás jogát fenntartjuk.

Nyitvatartási idő: program szerint 8 és 19 óra között.

SÉTÁLÓ UTCAI KÖNYVTÁR

II. Rákóczi F. út 106. | Tel.: 2763-512 | Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 21/1 | fszek2101@fszek.hu, fszek.hu/setalo | Nyitva: h-sz: 12-19, k-cs-p: 10-17, sz: 9-14

KIÁLLÍTÁS 2026. október 5-31.: A kék-fehér szárnyak emlékezete. Kiállítás a MALÉV történetéből

PROGRAMOK Október 21-e, 17 óra: Helytörténeti esték... előadás-sorozat. 70 éve történt – a forradalom emlékezete Csepelen. Előadó: dr. Bolla Dezső helytörténész (CSHVE). Várjuk a még élő szemtanúkat, osszák meg velünk emlékeiket, történeteiket. • **Október 28-a, 17 óra (minden hónap negyedik hétfője):** Szövegben barangoló... Irodalomterápiás foglalkozás Gáspár Anitával. • **November 4-e (minden hónap első szerdája):** Mandala-színező klub – Élvezzük együtt a színezés nyugalmát. Klubvezető: Rákóczi Erika • **November 6-a 11 óra (minden hónap első péntekje)** Kerekítő Mondókázó Móka 0-3 éveseknek. Ingyenes foglalkozás Farkas Katalin óvodapedagógussal. • A könyvtár minden programja ingyenes.

SZOLGÁLTATÁSOK CloudLibray alapú ingyenes e-könyv kölcsönzőrendszer használata érvényes olvasójeggyel. Ingyenes CD-, DVD-, diafilmkölcsönzés. Használt könyvek 200 Ft/db. Állományból kivont, jó minőségű mesekönyvek, szép- és szakirodalom. Adatbázisok a könyvtárban: fszek.hu/adatbazisok • Ha Ön még nem tagja könyvtárunknak, ne késlekedjen! 25 év alatt és 70 év felett a beiratkozás ingyenes. Egyéb díjakról érdeklődjön honlapunkon: fszek.hu, személyesen, illetve a 2763-512-es telefonszámon! • Kéthetente új könyvek! 50-féle folyóirat, internet, fénymásolás, nyomtatás, szkennelés.

A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár Központi Könyvtára és valamennyi tagkönyvtára október 23-án és 24-én zárva. Nyitás október 26-án.

CSEPELI MUNKÁSOTTHON

1215 Bp., Árpád u. 1. | Tel.: 276-7733 | www.csmoa.hu | csmo@csmoa.hu

SZÍNHÁZ December 3-a, 19 óra: Aranyosi Péter önálló estje: A digitális nindzsa • **December 8-a, 19 óra:** Vedd fel, ha mered! – vígjáték 2 felvonásban a Pesti Művész Színház előadásában. Készült Paolo Genovese Teljesen idegenek című filmje alapján • **December 22-e, 19 óra:** Szívhangok – Adventi duettet Agárdi Szilviával és László Attilával. Két különleges hang találkozik egy meghitt adventi estén.

PROGRAM Október 30-a, 18 óra: A könyvtárban, Hogy is volt - ingyenes történelmi előadás-sorozat. Tóth Balázs előadása: Középkori tűzgyújtási eljárások és a tűz mítosza. • **November 4-e, 17.30-19 óra:** Lélektükör Önismereti Műhely. Toldi Tamás mentálhigiénés szakember előadása - Önértékelés és önbizalom • **November 8-a, 8-12 óra:** 45. Országos Éremgyűjtő Találkozó és Börzenap a MEE Csepeli Csoportjának szervezésében. A belépés díjtalan! • **November 10-e, 16 óra:** A hideg napok gyógynövényei - Gyógynövényekkel az egészségért – Szalontai Kriszta kertészmérnök inspiráló előadása.

TAMÁSI LAJOS IRODALMI KLUB Október 27-e, 16 óra: Egry Artúr: Vaskor című kötetének bemutatója

GALÉRIA 21 November közepéig: Bólya Richárd képzőművész Folyékony dimenziók című kiállítása tekinthető meg.

KÖZÖSSÉGEK Alakformáló Mártival: hétfő, 17.30-18.30 óra; csütörtök, 17-18 óra; **Képzőművész kör:** hétfő és szerda, 17-20 óra; **Éremgyűjtők:** hétfő, 15-17 óra; **Balet-tina Táncanoda:** kedd, 17-18 óra; **Olvasó és Kiránduló Nagyik Klubja:** kedd, 10-12 óra; **Zumba:** hétfő, szerda, 19.00 – 20.00. Tóth Krisztina, 15 éve hivatalos zumbaoktató: 06-20-376-7198; befitwithkriszti@gmail.com **Stemmer Ferenc Fotóklub:** csütörtök, 14-19 óra; **Klasszikus balett:** 16.15-18.15 óra; **Szenior örömtánc:** péntek, 15.00-16.30; **1000 Színház-Színjátszók** gyerek csoport: péntek, 17-19 óra; felnőtt csoport: péntek, 19-21 óra; **Hastánc (Tóth-Czirják Aliz):** szerda, 17-18 óra; péntek, 18-19 óra; **Tahiti tánc:** péntek, 19-20 óra; **Hastánc Erdei Melinda:** kedd, csütörtök; 18-20 óra; **Nyugdíjas táncklub (Deák Éva):** vasárnap, 15-19 óra; **Nyugdíjas tánc (Kelemen Éva):** csütörtök 15-18 óra; **Akrobatikus Rock & Roll:** kedd, 16.30-19 óra; **Gerinctorna:** szerda 18.30-19.30 óra; **Dance Express Tánciskola:** hétfőtől-péntekig: www.danceexpress.hu. **Hit Gyülekezete:** péntek 17-22 óra; **Krisztus Szeretete Egyház:** vasárnap, 9-12 óra.

NÉPTÁNC Csepel Táncgyűttes: hétfő és szerda, 19-22 óra; **Csepeli Öregtáncosok Együttese:** kedd, péntek, 18.00-21 óra. **Kis-Csepel Táncgyűttes:** kedd, 17-20 óra;

INFORMÁCIÓK További információk a programjainkról és közösségeinkről honlapunkon: csmo.hu és Facebook-oldalunkon találhatók: facebook.com/csepeli.munkasotthon **Jegypénztári nyitvatartás:** hétfő és péntek 10-12 óráig; szerdán 16-18 óráig T.: 061/276-7242 **Jegyvásárlás online:** csma.funcoedu.hu/events/129924



ANGOL

gyerekeknek



Helen Doron Csepel

csepelhd@gmail.com +36 70 621 7270



ELŐRENDELÉSES EBÉDKISZÁLLÍTÁS CSEPELEN

Nem napi menü. Te választasz. Csepelen a kiszállítás **ingyenes.**



Rendeld meg előre az **akokeny.hu** oldalon
A Kőkény - Az ebéded a Te döntésed.

APRÓHIRDETÉSEK

SZOLGÁLTATÁS FESTÉST, mázolás, burkolást, kőműves munkát vállalkozunk, nyugdíjasoknak kedvezményrel. Bútormozgatással takarítással. Tel.: 06-30-422-1739 EGYÉNI vállalkozók könyvelését, esetleges bérszámfeljesztést vállalom reális áron. Tapasztalt, csepeli könyvelő: 06-30-481-0590 EGYÉNI vállalkozások könyvelését, illetve magán személyek részére pályázatok elkészítését vállaljuk. Tel.: 06-20-390-1077, 06-30-677-8937 RELUXA, redőny, alumíniumredőny (motoros is), napellenző, szalagfüggöny, szűnyogháló, harmonikaajtó, redőnyjavítás is. Kiss Zoltán Tel: 06-20-9575-038, weboldal: kissz.hu PRECÍZ, tiszta festés rövid határidővel. Lakás, iroda, üzlethelység festése korrekt áron, garanciával. Ingyenes felmérés, megbízható csapat, számlaképes kivitelezés. Tel.: 06-70-515-88-85 ASZTALOSMESTER mindenféle asztalosmunkát vállal. Fa és műanyag ajtó, ablak, bútorgyártás, javítás. Helyszíni felméréssel. 06-20/957-9533 FAVÁGÁST, gallyazást vállalkozunk alpine technikával, felelősségbiztosítással, akár szállítással is. Budapesten és környékén, valamint Fejér-megyében is. Tel: 06-70-296-3231 VESZÉLYES fák kivágása, visszavágása, sövénynyírás, bozótirtás, elhanyagolt zöldterületek szakszerű kezelése, fűnyírás, fűkaszálás, zöldhulladék elszállítása. Kiszállítás díjtalan! Jakab József Tel: 06-20/327-2220 www.kerteszmuvek.hu REDŐNYSZERELÉS, -javítás, gurtncsere. Akár hétfőigénis. 0670/593-0911, Nagy Martin KLIMÁK telepítése és karbantartása! Teljes körű tisztítása fertőtlenítéssel! Készülékek nagy választéka kedvezményes áron! 06-30/976-1202, 06-30/920-7805	ÁCSMUNKÁT, bádogozást, tetőfedést, tetőjavítást, teraszépítést, szélvédőszárazást, ereszcserét, kúpcserét, kenést, lambériákat, SOS javításokat vállalkozunk. Kedvezmény nyugdíjasoknak 30%. Tel: 06-30-391-3097 ABLAKOK, redőnyök, szűnyoghálók 20- 50%-os engedménnyel. Nyugdíjasoknak - 10% kedvezményrel. Tel: 06-20-500-8185 EGÉSZSÉG HÁZHOZ MEGYEK! Fogorvosi készítését, javítását vállalom garanciával. Hívjon bizalommal! Telefon: 06-20-980-3957 TÁRSKERESŐ BUDAPESTI jólszuait, közepkörű, egyedülálló vállalkozó keresi közepkörű vagy idősebb női partnerét ismerkedéshez, közös programokhoz. Tel: 06-70-247-2573 VÁSÁRLÁS ELADÓSORBA került könyveit, hanganyagait reális áron megvásárolom. Tel: 06-20/480-1048 ÉLETJÁRADÉK FIATAL, diplomás házaspár életjáradék szerződést kötne idős hölggyel vagy úrral. Tel:06-30-965-0495 RÉGISÉG VÁSÁROLOK vitrintárgyakat,porcelánokat,üvegtárgyakat,festményeket,órákat,retró tárgyakat,szobrokat,réz-és bronztárgyakat ,antik bútorokat,szőnyegeteket,hímzéseket teljes hagyatékot.Pátkai Krisztina 0620/374-6615
--	--

Tisztelt olvasóink, hirdetőink!

Kérjük, a csepelihirmondo1@gmail.com címre küldjék megjelentetni kívánt anyagaikat. Grafikai és apróhirdetések: Galántai Szilviagszilvia65@gmail.com, 06-20/263-2524.

GÖRÖG TÁNC-HÁZ

ÉLŐZENÉS TÁNCOKTATÁS A MYDROS ZENEKARRAL

IDŐPONTOK: OKTÓBER 31., DECEMBER 5. 18-22 ÓRÁIG

A BELÉPŐ DÍJA: 1500 FT/FŐ
A PROGRAMVÁLTOZTATÁS JOGÁT FENNTARTJUK.

Radnóti Miklós Művelődési Ház • 1214 Budapest, Vénusz u. 2.
Tel.: 278-2757 • www.csepelivaroskep.hu/radnotti

Radnóti Miklós Művelődési Ház

ZSIDÓ EMLÉKEK NYOMÁBAN PESTERZSÉBETI HELYTÖRTÉNETI SÉTA

KEDVES LÁTOGATÓK, ÉRDEKLŐDŐK!

ÚJRA INDUL A ZSIDÓ EMLÉKEK NYOMÁBAN PESTERZSÉBETEN HELYTÖRTÉNETI SÉTA SOROZAT! DECEMBERIG TÖBB ALKALMAT IS MEGHIRDETÜNK ÉS AZ ŐSZI, TÉLI ZSIDÓ ÜNNEPEKRE IS KONCENTRÁLUNK.

ÚTVONALUNK A KÖVETKEZŐ: BÍRÓ MIHÁLY UTCA 3. (GYMBOX FITNESS) – HOLOKAUSZT 80 EMLÉKMŰ – KOSSUTH LAJOS UTCA 25. ; BOTLATÓKÖVEK – BZSH DÉL-PESTI KÖRZETÉNEK IMAHÁZA (VÖRÖSMARTY UTCA 8.)

A PROGRAM INGYENES!

RÉSZVÉTELI SZÁNDÉKUKAT KÉRJÜK AZ ALÁBBI E-MAIL CÍMEN JELEZZÉK: INFO@PESTERZSEBETIMUZEUM.EU

IDŐPONTOK 10:00 ÓRAI KEZDETTEL

- OKTÓBER 18.
- OKTÓBER 30.
- NOVEMBER 10.
- NOVEMBER 20.
- DECEMBER 3.
- DECEMBER 13.





Pesterzsébeti Múzeum
Rákay - Árkai Galéria
Gaul Imre Galéria





Maximax

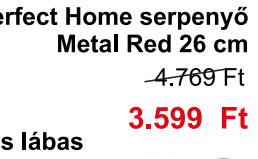
Diszkont

Óriási kínálatunk bővült
MÁRKÁS és MINŐSÉGI
EDÉNYEKKEL!

AKCIÓ

kizárólag a 1211 Bp.,
Kossuth L. u. 67. szám
alatti üzletünkben

Nyitvatartás: H-P: 7.30-20.00,
Szo.-V: 7.30-18.00

 TEFAL serpenyő 26 cm Simple clean ~~7.999 Ft~~ 6.499 Ft	 TEFAL serpenyő 28 cm Simple cook ~~8.649 Ft~~ 6.899 Ft
 Perfect Home nyeles lábas Metal Red 18 cm ~~5.849 Ft~~ 4.599 Ft	 Perfect Home serpenyő Metal Red 24 cm ~~4.199 Ft~~ 3.299 Ft
 Perfect Home serpenyő Metal Red 26 cm ~~4.769 Ft~~ 3.599 Ft	
 Berlingerhaus serpenyő 24 cm ~~5.799 Ft~~ 4.349 Ft	 Berlingerhaus lábas 24 cm fedővel ~~18.249 Ft~~ 14.599 Ft
 Berlingerhaus 24 cm mély serpenyő fedővel ~~10.999 Ft~~ 8.249 Ft	 Ambition fazék fedővel több méretben 16 cm/1,9 liter 20 cm/3,5 liter 24 cm/6,1 liter ~~4.249 Ft~~ ~~5.449 Ft~~ ~~7.069 Ft~~ 3.299 Ft 4.249 Ft 5.499 Ft

Ezekon felül még sok
más akciós termékkel
várjuk kedves vásárlóinkat!

JOLLY festékküszletek

Festene? Kezdje nálunk!

Festékek, glettanyagok,
szerszámok és
folyamatosan bővülő
árúkeszlet várja a
JOLLY Festékküszletben.

- ✓ Minőségi termékek
- ✓ Gépi színkeverés
több mint 1000 színben
- ✓ Segítőkész
szaktanácsadás

1211 Budapest,
Kossuth Lajos u. 2.

H-P: 6:00-17:00
Szo: 6:00-12:00

csepei@
festekplaza.hu

+36 70
397 0400

JOLLY barkácsüzlet

Barkácsolna? Kezdje nálunk!

Szerszámok, gépek, zárok,
szerelési anyagok és
folyamatosan bővülő
árúkeszlet várja a
JOLLY Barkácsüzletben.

- ✓ Minőségi termékek
- ✓ Segítőkész kiszolgálás
- ✓ Jó árak és szakértelem

FOLYAMATOSAN
BŐVÜLŐ
ÁRÚKÉSZLET

1211 Budapest,
Kossuth Lajos
utca 22.

H-P: 7:00-17:00
Szo: 8:00-13:00

rendeles@
jollybarkacs.hu

+36 20
317 7782



DIEGO®

FLOOR & WALL

**-20%
KLUBKÁRTYÁVAL**

**EUROHOME
VILLA V+ 8 mm**
laminált padló
K419-ARMOURY OAK,
2,26 m²/ 10.620 (8.496) Ft/doboz

4.699 Ft/m²
KLUBKÁRTYÁVAL
3.759 Ft/m²

**-20%
KLUBKÁRTYÁVAL**

ATLANTIC 10 mm
laminált padló
8156-RED RIVER HICKORY, 1,76 m²/
11.614 (9.291) Ft/doboz

6.599 Ft/m²
KLUBKÁRTYÁVAL
5.279 Ft/m²

**-20%
KLUBKÁRTYÁVAL**

HAVANNA
beltéri ajtólap
3 méretben:
75 cm, 90 cm, 100 cm

31.999 Ft/db
KLUBKÁRTYÁVAL
25.599 Ft/db

ANTRACIT

FEHÉR

SZIBÉRIAI KÖRIS

Az akció 2026. október 1-31-ig, vagy a központi készlet erejéig érvényes! A részletekről érdeklődjön áruházainkban!

Csepel, II. Rákóczi Ferenc u. 277. • Tel.: +36 (1) 278-01-09

70
ÉVE

MEGHÍVÓ

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata
tisztelettel meghívja Önt az

1956-OS FORRADALOM ÉS SZABADSÁGHARC 70. ÉVFORDULÓJA

alkalmából rendezett ünnepi programjaira.

Emlékezzünk közösen a forradalom
eseményeire, tisztelegjünk a hősök
és az áldozatok előtt!

2026. október 23. (péntek)

1956
—
OKTÓBER 23.

HELYSZÍNEK

9:00 Szent Imre tér

Koszorúzás az 1956-os emlékműnél

Közreműködik a Csepeli Auth Henrik Fesztivál Fúvószenekar,
valamint a BKSZC Weiss Manfréd Technikum,
Szakképző Iskola és Kollégium

10:00 Wittner Mária park

Dalok nemzeti ünnepeinkre

Sasvári Sándor és Mészáros Tamás előadása
A tisztelet és emlékezés mécseseinek elhelyezése
a Wittner Mária emlékműnél

11:00–15:30 Szent Imre tér

(az önkormányzat épületével szemben)

Veterán Ikarus autóbuzos városnézés Csepel központjában

Csepel 1956/2026 emlékkiállítás

A félóránként induló buszos utak során, illetve a tárlat
megtekintésével megismerhetik az 1956-os események
hőseit, főbb helyszíneit, mozzanatait.

11:00–15:30 Tamariska-domb

Fenyves úti bejárata

Az 1956-os Csepeli Büszkeségpont történeti kiállítás
egyéniileg folyamatosan látogatható,
tárlatvezetések 12:00 és 14:00 órakor indulnak.

16:30 Királyerdei Művelődési Ház

Csepel Örökség díjak átadása

„Tudod, hogy nincs bocsánat...”

Földes László „HOBÓ” ünnepi pódiumestje

(A programra regisztrálni szükséges október 19-ig

– hétfőtől péntekig 9 és 16 óra között –

a 06 70 903 9960 telefonszámon vagy

a kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu e-mail

címen, illetve személyesen a művelődési házban.)



Megtisztelő jelenlétére számítok!

Borbély Lénárd

Borbély Lénárd
Csepel polgármestere

